

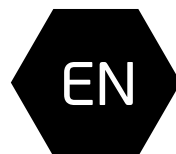
HYUNDAI



Электрический осушитель для
изменения влажности воздуха

Руководство по эксплуатации.
Гарантийный талон.

Electric dehumidifier for changing
humidity level



Instruction manual.
Warranty card.

Модели / Models

H-DEH1-30L

**CONTENTS**

1.Important information	3
2.Safeguards	3
3.Specifications	4
4.Appliance description	5
5.Appliance control	6
6.Maintenance	8



Dear Customer!

We thank you for your happy choice and buying of an air drier Hyundai. It will serve you for a long time.

1. IMPORTANT INFORMATION

The appliance is designed for drying of air in domestic conditions.

The manufacturer reserves the right to introduce changes in design, configuration and processing of the article with a view to improve its properties without any prior notification of customers. There may be some misprints in text and digital notations of the present manual.

If after reading of this manual you have any questions concerning work and operation of the appliance, please, refer to a shop assistant or to a specialized service center for further explanations.

The article has a label with all the needed technical data and other useful information about the appliance.

Use the appliance only for its intended purpose indicated in this manual.

To avoid damaging of the appliance and cancellation of your warranty, before beginning of work after transportation, please, set the drier upright (as depicted on the cover) at least 2 hours before operation.

2. PRECAUTIONS

1. DON'T CLOSE VENTS! Make sure that vent inlet and outlet are free.
2. Don't insert foreign objects in air-outlet grille of the drier. It is very dangerous, since the fan revolves at high speed.
3. Install the appliance only on a horizontal surface to avoid water leakage.
4. Don't install the appliance in the following locations:
 - where it is exposed to direct sunlight;
 - near sources of open flame;
 - near other working heating appliances;
 - where the appliance may be exposed to water splashes or steam.
5. Don't use the appliance in explosive or corrosive environment. Don't keep petrol and other volatile flammable liquids near the drier – it's very dangerous!
6. Don't use the appliance only for drying (reducing of humidity level) of air in domestic premises.
7. Clean the filter occasionally to ensure efficient work of the appliance.
8. To ensure reliable work of the compressor, don't incline the appliance.
9. To avoid electric shock, a damaged power cord should be replaced only in authorized service centers by qualified specialists.
10. Connect the appliance only to 220-230V 50Hz network. If needed, find out characteristics of your network from power suppliers.



3. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Tab.1

Model	H-DEH1-30L
Capacity of draining (L/d)	30
Water tank volume (L)	4,7
Rated power consumption (W)	605
Power supply V/Hz	220-240~/50
Rated power current A	2,63
Air circulation m ³ /h	220
Noise level dB(A)	50
Refrigerant	R410A
Electrical protection class	I class
Filling of Freon, g	190
Operating temperature range: ° C	+5 ~ +35
Degree of protection against moisture	IPX0
Net weight (kg)	15,5
Gross weight (kg)	16,5
Net dimensions (mm)	400x254x562
Packing dimensions (mm)	432x286x581

4. APPLIANCE DESCRIPTION

The appliance setup is described in the scheme below.

1. Control panel
2. Handel
3. Air outlet grille
4. Water bucket
5. Water level window
6. Drain hose outlet
7. Caster
8. Power Cord and plug
9. Air intake grille
10. Air filter (behind the grille)

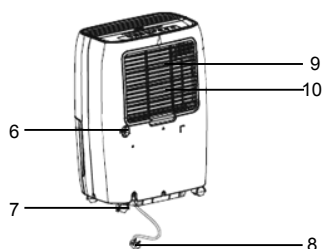
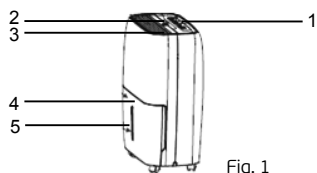


Fig. 2

Completed set of the appliance:

- Appliance (air drier) - 1 piece
- Appliance packing - 1 piece
- User manual -1 piece
- Guarantee slip -1 piece



5. APPLIANCE CONTROL

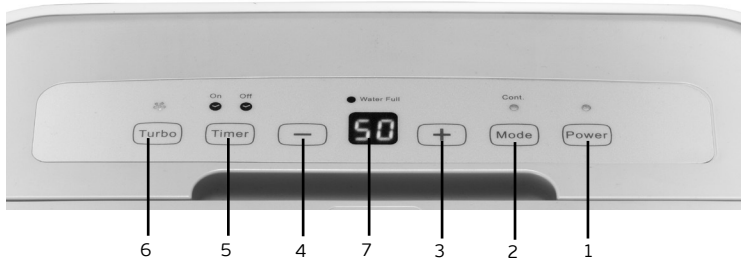


Fig. 3

When you push the button to change operation modes, the unit will make a beep sound to indicate that it is changing modes

EN

1. Power pad Press to turn the dehumidifier on and off

2. Mode pad

Press to select the desired operation mode from Dehumidifying, Dryer, Continuous dehumidifying and Smart dehumidifying

Note: Dryer and Smart dehumidifying modes are optional

3 and 4. Down/Up Pads

- Humidity Set Control Pads

The humidity level can be set within a range of 35% RH(relative humidity) to 85% RH(relative humidity)

For drier air, press the "-" pad and set to lower percent value (%)

For damper air, press the "+" pad and set a higher percent value (%)

- Timer Set Control Pads

Use the up/down pads to set the Auto start and Auto stop time from 0.0 to 24.

5. Timer pad

Press to initiate the Auto start and Auto stop feature, in conjunction with the "+" and "-" key pads

6. Turbo pad

Control the fan speed. Press to select either high or normal fan speed. Set the fan control to high for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to normal

7. Display

Shows the set % humidity level from 35% to 85% or auto start/stop time(0-24) while setting, then shows the actual room % humidity level in a range of 30%RH to 90%RH



NOTE:

1. If the Water Full indicator is flashing on, it is necessary to pour water from the tank.
2. The drier will stop working, if the set moisture level is higher than the current air moisture level in the room.
3. Range of operating temperatures for this appliance is 5-35°C
4. If the drier does not work (the Power indicator does not flash on) or if the appliance makes long pauses in its work, wait for 10 minutes and then try to turn it on again. If the appliance will not resume working, refer to a shop assistant or to a service center.
5. If the appliance is turned off, it can be turned on only in 3 minutes.

Condensate removal

In the course of air drying, the appliance shall accumulate the condensate (water recovered from air). As soon as the condensate tank is full, the WATER FULL indicator will flash on and the appliance will stop working. In order to resume working it is necessary to remove the tank and pour water (see a scheme below).

The appliance may also work in constant mode without the necessity of occasional pouring of water from the tank. For that the user should insert a special drainage hose (not included in the delivery set) into a special aperture for constant condensate removal and direct water to a prepared tank or drainage system.



1. Pull out the bucket a little.



Fig. 4

2. Hold both sides of the bucket with even strength, and pull it out from the unit.



Fig. 5

6. MAINTENANCE

To avoid electric shock, unplug the appliance before cleaning. To avoid damaging of the appliance and electric shock, don't pour water on it. Clean the appliance with soft cotton cloth moistened with warm soap solution. Don't use other chemical solutions for cleaning. Dust may accumulate on air-inlet and outlet grilles, therefore it is necessary to perform the appliance cleaning regularly. If the air filter is contaminated with dust, the air consumption and the appliance capacity decrease.

It is recommended to check and clean the air filter once per 2 weeks. To clean the appliance, perform all the actions indicated in the scheme:



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

Error codes and protection codes:

AS – humidity sensor error – unplug the unit and plug it back in. if error repeats, call the service

ES – temperature sensor error – unplug the unit and plug it back in. if error repeats, call the service

P1 – unit is defrosting – allow the unit time to automatically defrost. The protection will clear after the unit self defrost

P2 – bucket is full or bucket is not in right position. Empty the bucket and replace it in the right position

E3 – unit malfunction – unplug the unit and plug it back in. if error repeats, call for service

EC – refrigerant leakage detection – with this new technology the display area will appear "EC" when the unit detects refrigerant leakage, call for service

Содержание

1. Важная информация	10
2. Меры предосторожности	10
3. Технические характеристики	11
4. Описание прибора	12
5. Управление прибором	13
6. Уход и обслуживание	15
7. Гарантийный талон	18



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение осушителя воздуха Hyundai. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор предназначен для осушения воздуха в бытовых помещениях.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе.

Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.

Во избежание повреждений прибора и аннулирования Вашей гарантии перед началом работы после транспортировки поставьте осушитель в вертикальное положение (как изображено на обложке) минимум на 2 часа до эксплуатации.

RU

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ! Убедитесь, что входное и выходное вентиляционное отверстие свободно.
2. Не засовывайте посторонние предметы в воздуховыпускную решетку осушителя. Это очень опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
3. Устанавливайте устройство только на горизонтальную поверхность во избежание утечки воды.
4. Не устанавливайте прибор в следующих местах:
 - в местах воздействия прямых солнечных лучей;
 - вблизи источников открытого пламени;
 - вблизи других работающих нагревательных приборов;
 - в местах, где возможно попадание брызг воды или пара на прибор.
5. Не используйте устройство во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с осушителем бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости это очень опасно!
6. Используйте устройство только для осушения (снижения уровня влажности) воздуха в бытовом помещении.
7. Периодически очищайте фильтр для обеспечения эффективной работы устройства.
8. Для обеспечения надежной работы компрессора не наклоняйте прибор.
9. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный силовой шнур должен заменяться авторизованным сервисным центром, квалифицированными специалистами.
10. Подключайте прибор только к сети 220-230 В / 50 Гц. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщиков электроэнергии.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

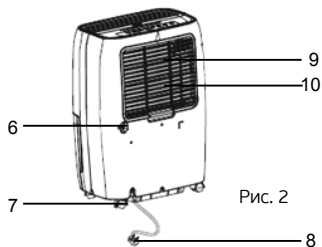
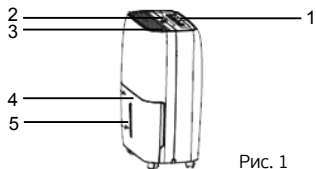
Таблица 1

Модель	H-DEH1-30L
Производительность по осушению (л/сут)	30
Объем бака (л)	4.7
Номинальная потребляемая мощность (Вт)	605
Параметры электропитания В/Гц	220-240~/50
Номинальная сила тока А	2,63
Расход воздуха м³/ч	220
Уровень шума Дб (А)	50
Тип фреона	R410A
Класс электрозащиты	I class
Заправочный вес фреона, г	190
Диапазон рабочих температур: °С	+5 ~ +35
Степень защиты от влаги	IPX0
Вес нетто (кг)	15,5
Вес брутто (кг)	16,5
Размеры прибора (мм)	400x254x562
Размеры в упаковке (мм)	432x286x581

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Устройство прибора описано в схеме ниже.

1. Панель управления
2. Ручка
3. Воздуховыпускная решетка
4. Бак для сбора конденсата
5. Окно уровня воды
6. Отверстие для постоянного отвода конденсата
7. Колесики
8. Шнур питания
9. Воздухозаборная решетка
10. Воздушный фильтр



RU

Комплектность прибора:

- Прибор (осушитель воздуха) – 1 шт.
- Упаковка прибора – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

5. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

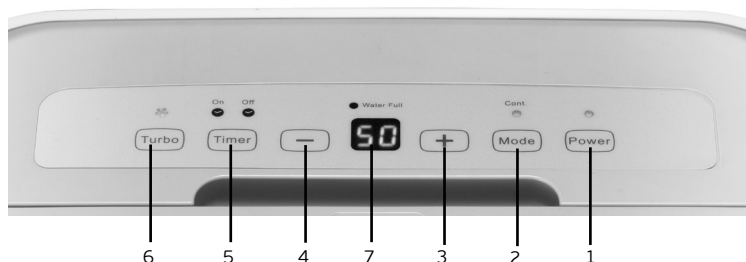


Рис. 3

При нажатии кнопки изменения режимов прибор издает короткие сигналы.

1. Кнопка включения/выключения

Нажмите эту кнопку для включения/выключения прибора

2. Кнопка режима работы

Нажмите и выберите необходимый режим работы: осушения, сушка, непрерывное осушение и умное осушение

Примечание: режимы Сушка и Умное Осушение недоступны для данной серии

3-4. Кнопки «+» и «-»

- Кнопки контроля влажности

Используйте эти кнопки для установки влажности воздуха в диапазоне от 35% до 85%

- Кнопки настройки таймера

Используйте эти кнопки для настройки автостарта и выключения в диапазоне от 0.0 до 24ч

5. Кнопка таймера

Нажмите эту кнопку для включения автостарта и выключения и с помощью кнопок «-» и «+» установите необходимое время

6. Кнопка Турбо

С помощью данной кнопки можно выбрать Высокий и Средний уровень вращения вентилятора для увеличения производительности. При достижении необходимого уровня влажности уровень падает с Высокого до Среднего

7. Дисплей

Показывает настраиваемую влажность в диапазоне от 35% до 85%, автостарт/выключение (0 ~ 24ч), текущий уровень влажности в помещении в диапазоне от 30% до 90%





ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Если загорается индикатор наполненности бака конденсатом Water Full, необходимо слить воду из бака.
2. Осушитель перестанет работать, если установленный уровень влажности будет выше, чем текущий уровень влажности воздуха в помещении.
3. Диапазон рабочих температур для данного прибора 5-35°C
4. Если осушитель не работает (индикатор не горит) или прибор делает длительные паузы в работе, подождите 10 минут, а затем попробуйте снова включить его. Если прибор не возобновит работу, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.
5. Если прибор выключить, то вновь его включить вы сможете только через 3 минуты. Это сделано для защиты компрессора от повреждения.

Удаление конденсата

В процессе осушения воздуха, прибор скапливает в себе конденсат (воду, полученную из воздуха). Как только бак для сбора конденсата будет заполнен, загорится индикатор WATER FULL и прибор перестанет работать. Для того, чтобы возобновить работу, необходимо извлечь бак и слить воду (см. схему ниже).

Прибор также может работать в постоянном режиме без необходимости периодического выливания воды из бака. Для этого пользователю необходимо вставить дренажный шланг (не входит в комплект поставки) в специальное отверстие для постоянного отвода конденсата

1. Немного потяните бак от корпуса



Рис. 4

2. Держите за обе стороны, осторожно вытащите бак

3. Извлеките конденсат из бака



Рис. 5

6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой, во избежание поражения электрическим током, обязательно отключайте прибор от электросети. Во избежание повреждения прибора и поражения электрическим током не лейте на него воду.

Для чистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань, смоченную в теплом мыльном растворе. Не используйте другие химические растворы для чистки. На воздухозаборной и воздуховыпускных решетках может скапливаться пыль, поэтому регулярно проводите чистку прибора.

При загрязнении воздушного фильтра пылью уменьшается расход воздуха, и снижается производительность прибора. Рекомендуется проверять и чистить воздушный фильтр каждые 2 недели.



Рис. 5



Рис. 6



Рис. 7

Для проведения чистки выполните все указанные в схеме действия:

Коды ошибок и защитные коды:

AS – ошибка датчика влажности. Выньте штепсель из розетки и вставьте его вновь. Если ошибка не исчезнет свяжитесь с сервисным центром.

ES – ошибка датчика температуры. Выньте штепсель из розетки и вставьте его вновь. Если ошибка не исчезнет свяжитесь с сервисным центром.

P1 – режим разморозки. Дайте прибору время для автоматической разморозки. По окончании процесса работа прибора возобновится.

P2 – нижний бак полон или вставлен не правильно. Слейте воду и вставьте бак правильно

E3 – неисправность прибора – Выньте штепсель из розетки и вставьте его вновь. Если ошибка не исчезнет свяжитесь с сервисным центром.

EC – в случае утечки фреона на дисплее появится этот код, свяжитесь с сервисным центром



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы всегда рады предложить Вашему вниманию удобные пользовательские сервисы и продукты, нацеленные на то, чтобы сделать использование и обслуживание техники Hyundai еще более комфортным и удобным.

Именно поэтому мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами специализированного портала www.btragt.ru, с помощью которого Вы можете заказать и оформить доставку всех необходимых расходных материалов и запчастей в течение гарантированного срока.

Всю дополнительную информацию о работе портала Вы можете найти на сайте www.hyundai-hvac.com



Электрический осушитель для
изменения влажности воздуха

HYUNDAI

| 17.



HYUNDAI



Гарантийный талон

Территория действия:
Российская Федерация

Уважаемый покупатель! Обратите особое внимание на стр. 26

Действителен с Января 2014 года



Гарантийные обязательства

Бытовое изделие Hyundai

Гарантийное обслуживание и ремонт бытовой техники Hyundai с соблюдением требований и норм Изготовителя (Hyundai) производятся на территории РФ только в фирменных сервисных центрах Изготовителя или мастерских, уполномоченных производителем и работающих с ним на основании договора. Срок проведения экспертизы и гарантийного ремонта - не более 45 дней с момента приемки дефектного изделия авторизованным сервисным центром Hyundai.

Если при эксплуатации изделия Вы столкнулись с неполадками в его работе, которые Вы не можете устранить самостоятельно в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации изделия, обратитесь к региональному представителю Изготовителя в России или в региональный авторизованный сервисный центр Hyundai, уточнив адрес у продавца.

Полный перечень сервисных центров указан на сайте www.hyundai-hvac.com или приложен отдельным списком в комплекте с изделием.

Вы можете обратиться в уполномоченную сервисную службу Изготовителя по телефону **+7 (495) 627-5285**, либо по телефонам, указанным на сайте www.hyundai-hvac.com, или отправить сообщение по электронному адресу **service@hc-hvac.ru**

Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантийных обязательств и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.



ВНИМАНИЕ!

Сервисная сеть Hyundai рассматривает гарантийные требования при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона установленного Изготовителем образца, товарного (кассового) чека или другого документа, подтверждающего дату и факт продажи на территории РФ.

Если отсутствие надлежащим образом заполненного гарантийного талона на изделие или отсутствие чека с указанием изделия не позволяет идентифицировать изделие и факт его продажи на территории РФ, то Изготовитель вправе отказать в гарантийном обслуживании изделия.

При невозможности определить дату продажи изделия, гарантийный срок исчисляется с даты его производства.

Дата производства изделия определяется по реестру Изготовителя в соответствии с серийным номером изделия.

На каждое изделие выписывается отдельный гарантийный талон.

Дорогой покупатель техники Hyundai,

мы выражаем Вам огромную признательность за Ваш выбор. Hyundai сделал все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло Вашим запросам, приносило радость и уют в Ваш дом, а качество соответствовало лучшим мировым образцам для данного класса изделия. Официальные сроки службы на изделия Hyundai разных видов, предназначенных для использования в быту, установлены изготовителем:

- для электрических конвекторов - до 20 лет;
- для кондиционеров воздуха, осушителей - 10 лет;
- электрических тепловых пушек и завес - 7 лет;
- инфракрасных обогревателей - 8 лет;

- электрических водонагревателей проточного типа - 3 года;
- электрических водонагревателей накопительного типа - 10 лет;
- остальных изделий - от 3 до 5 лет.

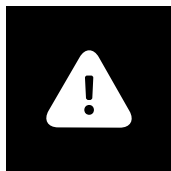
Указанные сроки службы действительны только при условии соблюдения правил эксплуатации и правильного ухода за изделиями.

Полную информацию об официальных сроках службы для выбранной Вами модели Вы сможете найти на сайте www.hyundai-hvac.com. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции Hyundai, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

Заполнение гарантийного талона

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Согласно требованиям Изготовителя, гарантийный талон действителен только при наличии четко и правильно указанных данных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, данных фирмы-продавца, подписи покупателя. Соответствующие данные также должны быть указаны продавцом на отрывных талонах. В отдельных случаях в гарантийном талоне обязательным является указание даты запуска изделия в эксплуатацию и штамп уполномоченной организации, производшей запуск в эксплуатацию (для изделий, требующих монтажа или предпусковой подготовки сертифицированным специалистом в соответствии с Руководством по эксплуатации). При проведении планового профилактического обслуживания изделия (там где это необходимо согласно руководству по эксплуатации) специалист сервисного центра обязан заполнить соответствующую часть гарантийного талона, поставить подпись и печать сервисного центра.

Модель и серийный номер изделия (на маркировочной (идентификационной) наклейке Изготовителя на изделии (ID) должны соответствовать указанным в гарантийном талоне продавцом. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон может быть признан недействительным.



ВНИМАНИЕ!

Производитель рекомендует приобретать приборы Hyundai только у авторизованных продавцов (см. условия на стр. 28-30).

Общие гарантийные условия

Данным гарантийным талоном Изготовитель подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя в течение установленного гарантийного срока. Сроки действия гарантии на отдельные типы изделий указаны на стр. 28.

Гарантийные обязательства дополняют и уточняют оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор; выдаются Изготовителем в дополнение к законным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.

Гарантия Изготовителя действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ и изготовленные для РФ. Наличие надлежащим образом заполненного гарантийного талона и чека необходимо в целях возможности идентификации таковых изделий и факта их законной продажи на территории РФ.

Изготовитель оставляет за собой право:

- отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий (см. «Досрочное прекращение гарантийного обслуживания»);
- самостоятельно инициировать независимую экспертизу для выяснения обстоятельств, приведших к выходу прибора из строя;
- сравнивать предоставленную маркировочную (идентификационную) наклейку изделия (ID) с данными реестров производства для проверки соответствия серийного номера изделия уникальным производственным номерам реестров.
- предоставлять дополнительную гарантию; информация об условиях дополнительной гарантии содержится на сайте www.hyundai-hvac.com.



Просим Вас хранить Гарантийный талон в течение всего гарантийного срока, установленного Изготовителем на приобретенное Вами изделие.

При покупке изделия требуйте от продавца проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений в Вашем присутствии, а также правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте Гарантийный талон вместе с чеком покупки с указанной датой покупки.



Досрочное прекращение гарантийного обслуживания.

Все условия гарантийного обслуживания регулируются Законодательством РФ и Законом РФ «О защите прав потребителей». В частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании изделия может быть вызван:

- нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия;
- отсутствием товарного или кассового чека о продаже изделия или невозможностью определить продавца изделия;
- наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю и явившихся возможной причиной возникновения дефекта;
- наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных, неоригинальных (или некачественных) аксессуаров, принадлежностей, запасных частей, элементов и т.д.;
- нарушением правил Руководства по эксплуатации данного изделия;
- наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия (за исключением случаев, предусмотренных Руководством по эксплуатации), повлекших за собой отказ в работе изделия;
- дефектом или отказом системы или ее части, где изделие использовалось как часть системы и это могло привести к дефекту или отказу изделия.



ВНИМАНИЕ!

Если в результате экспертизы/диагностики изделия установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), либо недостатки в товаре отсутствуют, Потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю или уполномоченной изготовителем организации) расходы на проведение экспертизы (диагностики), а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара) в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей» № 171-ФЗ в ред. от 21.12.2004 ст. 18 п.5.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже части и принадлежности изделия, если их замена не связана с разборкой самого изделия или их замена требуется при профилактическом обслуживании:

- внешние блоки питания и зарядные устройства;
- соединительные герметизирующие прокладки, переходники и переключатели;
- монтажные приспособления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию.
- расходные части изделия, подразумевающие периодическую замену за счет потребителя (герметизирующие прокладки, фильтрующие элементы и др.);
- части и узлы изделия, неисправность которых связана с естественным износом в процессе эксплуатации (фильтрующие элементы, ролики, втулки, подшипники и т.д.);
- материалы, наклеенные на изделие, имеющие рекламное или информационное назначение, за исключением маркировочной (идентификационной) наклейки Изготовителя (ID).



ВНИМАНИЕ!

Если маркировочная (идентификационная) наклейка на изделие Hyundai (ID) закреплена на изделии не плотно и существует риск ее утери, то вклейте ее в гарантийный талон на последней странице.

Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:

- если изделие использовалось в иных целях, не соответствующих его прямому назначению в соответствии с Руководством по эксплуатации;
- если на изделии отсутствует маркировочная (идентификационная) табличка Изготовителя (ID);
- если изделие имеет следы несанкционированного вскрытия, не предусмотренного Руководством по эксплуатации, и попыток неквалифицированного ремонта;
- если дефект вызван изменением/нарушением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, скоплением большого количества пыли;
- если обнаружены повреждения, связанные с замерзанием внутри прибора жидкостей;
- если обнаружены повреждения, вызванные подключением к сетям (электрической, водопроводной) с недопустимыми параметрами;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если нарушены требования Изготовителя по проведению обязательных для сохранения гарантии и продления срока службы профилактических работ, описанных в Руководстве по эксплуатации;
- неправильного хранения (консервации / разборки-сборки на период хранения) изделия;

Изготовитель снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо и или косвенно нанесенный продукцией Hyundai людям, домашним животным, и имуществу, в случаях, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации или вследствие неквалифицированной установки (профилактики, обслуживания, ремонта) изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.



Особые условия гарантийного обслуживания для отдельных типов техники.



Помните!

Изготовитель/импортер/продавец не несут ответственности в случае возникновения недостатков изделия из-за неправильных/некачественных монтажных, пусконаладочных, сервисных, профилактических работ неавторизованными организациями и специалистами.

Кондиционеры, устройства с компрессором

Гарантийные обязательства Изготовителя не распространяются на случаи:

- эксплуатации изделия в недопустимых условиях и с нарушением режимов работы, прописанных в Руководстве по эксплуатации (например, использование вне рабочего температурного диапазона, указанного в технических характеристиках);
- если неисправность была вызвана нарушением сроков периодического обслуживания изделия;
- если неисправность была вызвана сильными загрязнениями фильтров и/или испарителя/конденсатора пылью, листвой, насекомыми и другими предметами.

RU



ВНИМАНИЕ!

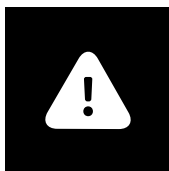
Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью, четко и правильно заполнить бланк Гарантийного талона.

Стандартные гарантийные сроки для изделий, произведенных начиная с 01.01.2014 и имеющих ID установленной формы (см. рис. 1):



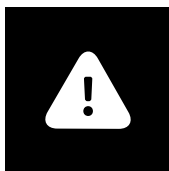
Рис. 1

Для ряда территорий могут действовать исключительные правила гарантии, увеличивающие срок на изделие или компоненты. Такие правила устанавливаются только по распоряжению Производителя официальным письмом Производителя.



ВНИМАНИЕ!

Если изделие использовалось в соответствии с его целями применения, установленными Руководством по эксплуатации, в рамках осуществления предпринимательской деятельности, то гарантийный срок изделия составляет 3 (три) месяца с момента продажи изделия или 5 (пять) месяцев с момента производства изделия, если дата продажи не установлена. Срок проведения экспертизы и гарантийного ремонта - не более 45 дней с момента приемки дефектного изделия авторизованным сервисным центром Hyundai.



ВНИМАНИЕ!

Большинство приборов торговой марки Hyundai требуют профессиональных консультаций со специалистами соответствующей квалификации в процессе подбора, а также при вводе их в эксплуатацию. Производитель рекомендует приобретать приборы Hyundai только у авторизованных им продавцов. В предоставлении дополнительной гарантии может быть отказано, если прибор Hyundai был приобретен у продавцов, указанных соответствующем разделе на сайте www.hc-hvac.ru, не исполняющих полностью или частично требований производителя к правилам обслуживания покупателей, а также требований производителя к предоставлению стандартных условий приобретения приборов Hyundai.

Покупатель информирован о том, что он не вправе требовать возврата или обмена купленного изделия в порядке статьи 25 Закона «О защите прав потребителей» и статьи 502 Гражданского Кодекса РФ в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Постановления Правительства РФ от 19.01.1998 г. №55.

Подписывая данный гарантийный талон, Покупатель признает, что он:

1. Проверил заполнение информации на стр. 29
2. Получил Руководство по эксплуатации на изделие на русском языке.
3. Владеет всей необходимой информацией о приобретенном изделии и его потребительских свойствах, характеристиках в соответствии со статьей 10 Закона РФ «О защите прав потребителей».
4. Ознакомлен и полностью согласен с условиями и ограничениями гарантийного обслуживания, а также с условиями установки / подключения / сервисного обслуживания / эксплуатации приобретенного изделия.
5. Не имеет претензий к внешнему виду / комплектности / работоспособности (если прибор проверялся в его присутствии при продаже) приобретенного изделия.



Подпись покупателя (с расшифровкой)

_____ / _____

Дата

Гарантийный талон



ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом

Изделие	.....
Модель	.....
Серийный номер	.....
Дата продажи	.....
Фирма-продавец	.....
Адрес фирмы-продавца	.....
Телефон фирмы-продавца	.....



Без подписи покупателя на странице 26 Гарантийный талон является недействительным.

Заполняется установщиком

Сведения об установке изделия

Фирма-установщик	.....
Номер сертификата	.....
Дата установки	.....
Мастер	.....

HYUNDAI

Печать
фирмы
-продавца

Заполняется сервисным центром

«А»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

«Б»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра



RU

«В»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

«Г»

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Печать
сервисного
центра

Дата приема	.....
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать
Код неисправности	.....	сервисного
	Заполняется сервисным центром	центра

Дата приема	.....
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать
Код неисправности	.....	сервисного
	Заполняется сервисным центром	центра



Дата приема	.....
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать
Код неисправности	.....	сервисного
	Заполняется сервисным центром	центра

Дата приема	.....
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать
Код неисправности	.....	сервисного
	Заполняется сервисным центром	центра

Отрывной талон «А»

Изделие	.....	HYUNDAI
Модель	.....
Серийный номер	.....
Дата продажи	.....
Фирма-продавец	.....	Печать сервисного центра
Заполняется фирмой-продавцом		

Отрывной талон «Б»

Дата приема	.....	HYUNDAI
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать сервисного центра
Код неисправности	.....
Заполняется фирмой-продавцом		

Отрывной талон «В»

Дата приема	.....	HYUNDAI
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать сервисного центра
Код неисправности	.....
Заполняется фирмой-продавцом		

Отрывной талон «Г»

Дата приема	.....	HYUNDAI
Дата выдачи	.....
Особые отметки	.....
Номер заказа-наряда	.....
Проявление дефекта	.....
Мастер	.....	Печать сервисного центра
Код неисправности	.....
Заполняется фирмой-продавцом		

Страна	Наименование сервисного центра	Код города	Телефон	Фактический адрес, электронный адрес	Примечание
Россия	ООО «Авангард Холго»	(495)	710-71-72, 627-52-85	г. Москва, Ленинградское ш., д. 57, корп.12, 2 этаж service@hc-hvac.ru	Единая сервисно-информационная служба на территории России.
Казахстан				kz.service@hyundai-hvac.com	
Белорусия				by.service@hyundai-hvac.com	



Вниманию покупателей!



Список сервисных центров Hyundai может быть дополнен или изменен без специального предварительного уведомления. Информация регулярно обновляется на сайте www.hyundai-hvac.com, в разделе «Сервис».

Также вы всегда можете задать свои вопросы, касающиеся сервисного обслуживания техники Hyundai, позвонив по телефону +7 (495) 627-5285.

Если у вас возникли претензии к работе сервисного центра Hyundai в вашем городе, просьба информировать об этом Генерального сервисного партнера Hyundai по телефону +7 (495) 627-5285 или электронной почте service@hc-hvac.ru своевременно. Также мы будем благодарны, если вы сообщите нам о некорректных данных (адрес, контактный телефон, название и т.п.) сервисного центра Hyundai в вашем городе, указанного в этой специальной информационной вкладке.

Ваши пожелания помогут нам организовать сервисную поддержку техники Hyundai на более высоком уровне.

Спасибо за сотрудничество!



KO 제품 품질 보증 쿠폰은 해당 지역 딜리스트리뷰터에 요청하시기 바랍니다.



EN Ask distributor of your region for Warranty Coupon of a product.



ES Pida la garantía al distribuidor en su país.



KZ Бұйымның кепілдік талонын сатылған ел аумағындағы дистрибьютордан сұрастырыңыз.



BY Гарантыйны талон на выраб запытваць у дыстрыбутара на тэрыторыі краіны продажу.

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea

www.hyundai-hvac.com

EAC CE